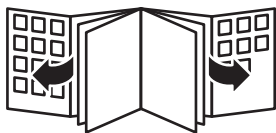


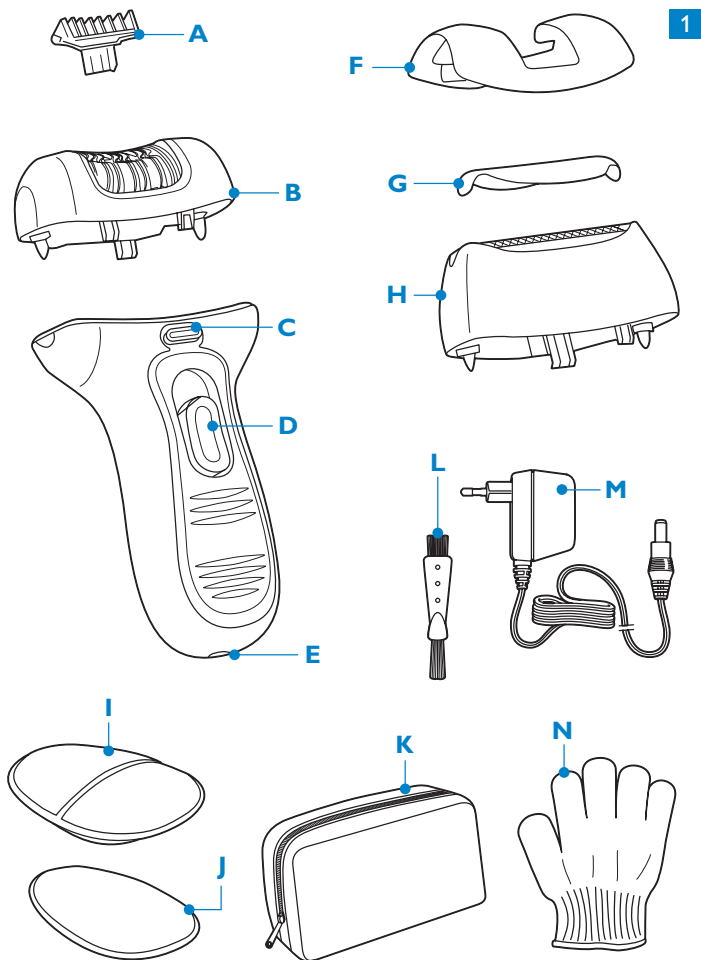
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6483, HP6482, HP6481



PHILIPS





LIETUVIŠKAI 6

POLSKI 17

ROMÂNĂ 29

РУССКИЙ 41

SLOVENSKY 55

SLOVENŠČINA 67

SRPSKI 78

УКРАЇНСЬКА 89

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте Ваше изделие на www.philips.com/welcome.

Эпилятор Satinelle ICE легко, быстро и эффективно удаляет нежелательные волосы. Сочетание новой керамической системы эпиляции, охлаждающей рукавицы, и массажной системы производит революцию в эпиляции. Благодаря естественному эффекту обезболивания, который создается охладителем и массажной системой, Satinelle ICE делает процесс эпиляции максимально комфортным и безболезненным. Результатом его работы является мягкая, шелковистая кожа и замедление роста новых волосков на 50% при условии регулярного применения прибора (раз в 4 недели). Satinelle ICE подходит для эпиляции любых участков тела.

В комплект модели HP6482 входит насадка для чувствительных участков тела. В комплект модели HP6483 входят насадка для чувствительных участков и бритвенная головка.

Быстро вращающиеся эпилирующие диски захватывают даже самые короткие волосы (до половины миллиметра длиной) и быстро удаляют их с корнем. В результате Ваша кожа будет оставаться гладкой до четырех недель, а новые волосы будут тонкими и мягкими.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Массажная насадка
- B** Эпиляционная головка
- C** Кнопка отсоединения
- D** Переключатель вкл./выкл.
- E** Гнездо для маленького штекера
- F** Насадка для чувствительных участков (для HP6483/HP6482)
- G** Защитный колпачок бритвенной головки (только для HP6483)
- H** Бритвенная головка (только для HP6483)
- I** Охлаждающая рукавица
- J** Подушечка с охлаждающим гелем
- K** Роскошная сумочка для хранения

- L** Щётка для чистки
- M** Переходник-адаптер
- N** Отшелушивающая рукавица

Внимание

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно

- Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- Пользуйтесь прибором только вместе с входящим в комплект поставки адаптером.
- Запрещается пользоваться неисправным прибором или адаптером.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Уровень шума: $L_c = 75,8$ дБ (А)

Внимание

- Рабочая температура прибора не должна быть ниже 5 °С или выше 35 °С.
- Во избежание повреждений или травм не следует держать включенный прибор рядом с прической, бровями, ресницами, одеждой, нитками, проводами, щетками и т.п.
- Не используйте прибор на участках с раздраженной кожей, при варикозном расширении вен, при наличии на коже сыпи, родинок (с волосками), пятен или ран, не проконсультировавшись предварительно с врачом. Лицам с пониженным иммунитетом, при сахарном диабете, гемофилии и иммунодефицитных состояниях пользоваться прибором можно также только после консультации с врачом.
- После первых нескольких процедур эпиляции могут появиться раздражение и покраснение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. При более частом использовании кожа привыкнет к эпиляции, раздражение исчезнет, а волоски станут мягче и тоньше. Если в течение трех дней раздражение не исчезнет, вам следует обратиться к врачу.
- Перед использованием прибора обязательно проверяйте бритвенную головку. Не пользуйтесь бритвенной головкой с поврежденной сеткой или насадками, это может привести к травме.

Электромагнитные поля

Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, использование прибора безопасно в соответствии с современными научными данными.

Подготовка прибора к работе

Замораживание подушечки с охлаждающим гелем

- Перед использованием охлаждающей рукавицы внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством (Рис. 2).

Храните подушечку с охлаждающим гелем в недоступном для детей месте (Рис. 3).

Не используйте поврежденную подушечку с охлаждающим гелем (Рис. 4).

Не используйте подушечку с охлаждающим гелем, если у вас повышенная чувствительность к холоду.

1 Поместите подушечку с охлаждающим гелем без охлаждающей рукавицы в морозильник или морозильную камеру (**), не менее чем за 2 часа до эпиляции. (Рис. 5)

Перед замораживанием наружная поверхность подушечки с охлаждающим гелем должна быть абсолютно сухой.

Совет. Подушечку с гелем можно хранить в морозильнике постоянно.

Использование прибора

Общие сведения об эпиляции

- Процедура эпиляции проходит легче сразу после душа или ванны. При этом важно, чтобы кожа была абсолютно сухой перед началом эпиляции.
- Чтобы освоить процедуру эпиляции, первое использование прибора рекомендуется проводить на участке с незначительным количеством волосков.
- Для оптимальных результатов эпиляции волосы не должны быть длиннее 10 мм. Если волосы длиннее 10 мм, используйте один из следующих методов:
 - 1 Укоротите волосы до длины в 10 мм с помощью триммера. После этого можете сразу же начинать эпиляцию.
 - 2 Сбрейте волосы полностью. Через несколько дней произведите эпиляцию (минимальная длина волос должна быть не меньше 0,5 мм).
- После первых нескольких процедур эпиляции могут появиться раздражение и покраснение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. При более частом использовании кожа

привыкнет к эпиляции, а волосы станут мягче и тоньше. Если в течение трех дней раздражение не исчезнет, Вам следует обратиться к врачу.

- Рекомендуется проводить процедуру эпиляции перед сном, так как возможное раздражение кожи проходит за ночь.

Эпиляция с помощью охлаждающей рукавицы

Кожа должна быть чистой, совершенно сухой и не жирной. Перед эпиляцией не пользуйтесь кремами.

- 1** Вставьте маленький штекер в гнездо, расположенное внизу прибора, и подключите адаптер к розетке электросети.
- 2** Поместите подушечку с охлаждающим гелем в полупрозрачное отделение охлаждающей рукавицы (Рис. 6)
Используйте подушечку с гелем только вместе с охлаждающей рукавицей.
- 3** Наденьте охлаждающую рукавицу на руку и охладите область, которую собираетесь эпилировать (Рис. 7).

Не держите охлаждающую рукавицу на одном месте более 2 минут.

- 4** Чтобы включить прибор, выберите соответствующую скорость (Рис. 8).
 - Для эпиляции на участках со слабым ростом волос и на участках, где кости расположены непосредственно под кожей, например, на коленях и лодыжках, устанавливайте скорость 1.
 - На участках большей площади с более сильным ростом волос устанавливайте скорость 2.
- 5** С небольшим усилием растяните кожу свободной рукой, чтобы волосы приподнялись.
- 6** Для достижения оптимальных результатов поместите прибор перпендикулярно коже, направляя переключатель вкл./выкл. вперед. С умеренной скоростью перемещайте прибор против направления роста волос (Рис. 9).

Убедитесь в том, что оба эпилирующих диска и массирующий элемент касаются кожи.

Перед началом эпиляции кожа должна быть абсолютно сухой.

7 Слегка прижмите прибор к коже.

Если результат эпиляции Вас не удовлетворяет, попробуйте перемещать прибор медленнее.

Эпиляция без помощи охлаждающей рукавицы

Если в использовании охлаждающей рукавицы нет необходимости, например, в случае привыкания к ощущениям при эпиляции, прибор можно применять и без нее.

1 Для достижения оптимальных результатов поместите прибор перпендикулярно коже, направляя переключатель вкл./выкл. вперед. С умеренной скоростью перемещайте прибор против направления роста волос (Рис. 9).

Эпиляция с помощью насадки для чувствительных участков (HP6483/HP6482)

В комплект эпилятора входит насадка для чувствительных участков, которая сокращает число действующих эпилирующих дисков. Это приспособление делает прибор идеальным для применения на наиболее чувствительных участках — подмышках и линии бикини.

1 Установите насадку для чувствительной кожи на эпиляционную головку (Рис. 10).

Насадка для чувствительных участков может быть установлена на прибор только единственным путем.

2 Включите прибор. (Рис. 11)

Рекомендуется установить скорость 2.

3 Свободной рукой оттяните кожу.

4 Для достижения оптимальных результатов поместите прибор перпендикулярно коже, направляя переключатель вкл./выкл. вперед. С умеренной скоростью перемещайте прибор против направления роста волос.

- Производите эпиляцию линии бикини как показано на рисунке (Рис. 12).
- Производите эпиляцию подмышек как показано на рисунке (Рис. 13).

5 Можно приложить к области, которую вы только что обработали эпилятором, смоченный холодной водой кусочек ткани, чтобы вызвать ощущение прохлады.

6 После использования снимите насадку для чувствительных участков с эпилятора.

Бритье (только для HP6483)

Для удаления волосков на чувствительных участках, например, под мышками и вдоль линии бикини, можно использовать бритвенную головку. После мягкого и комфортного бритья кожа становится гладкой и мягкой.

1 Прибор должен быть выключен.

2 Снимите эпиляционную головку (Рис. 14).

Нажмите кнопку фиксатора (1) и извлеките бритвенный блок из бритвы (2).

3 Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка (Рис. 15).

4 Включите прибор, выбрав скорость вращения 2.

5 Приложите бритвенную головку перпендикулярно к коже, затем медленно и плавно, с легким нажимом перемещайте прибор против направления роста волос (Рис. 16).

Использование отшелушивающей рукавицы

Используйте отшелушивающую рукавицу под душем.

Регулярный массаж с помощью отшелушивающей рукавицы поможет избежать врастания волос. Не пользуйтесь отшелушивающей рукавицей непосредственно перед эпиляцией или сразу после нее.

Чистка и обслуживание

Запрещается ополаскивать адаптер или эпилятор.

Запрещается использовать для чистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Чистка охлаждающей рукавицы

- 1** Достаньте из рукавицы подушечку с охлаждающим гелем.
- 2** Очищайте охлаждающую перчатку влажной тканью после каждого использования.

Перед замораживанием наружная поверхность насадки с охлаждающим гелем должна быть абсолютно сухой.

Очистка эпиляционной головки

- 1** Убедитесь, что прибор выключен и отсоедините его от сети электропитания.
- 2** Снимите эпиляционную головку (Рис. 14).
Нажмите кнопку фиксатора (1) и извлеките бритвенный блок из бритвы (2).
- 3** Очистите эпиляционную головку, включая эпилирующие диски и пластиковый корпус, с помощью щеточки для очистки (Рис. 17).
- 4** Для более тщательной очистки можно снять массажную насадку (Рис. 18).
- 5** Для более тщательной чистки эпиляционную головку (но не эпилятор!) можно промыть под струёй воды (Рис. 19).
Не пытайтесь вынуть эпилирующие диски из эпиляционной головки.
- 6** Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка (Рис. 20).

Эпиляционная головка фиксируется на приборе только в одном положении.

Очистка насадки для чувствительных участков

Насадку для чувствительных участков можно промывать под струей воды.

Очистка бритвенной головки (только для HP6483)

Бритвенную головку необходимо очищать после каждого использования.

- 1** Убедитесь, что прибор выключен и отсоедините его от сети электропитания.
 - 2** Отсоедините бритвенную головку (Рис. 14).
Нажмите кнопку фиксатора (1) и извлеките бритвенный блок из бритвы (2).
 - 3** Снимите бритвенный блок с бритвенной головки. (Рис. 21)
 - 4** Очистите бритвенный блок и бритвенную головку от волос с помощью щётки для очистки. (Рис. 22)
Проследите также за удалением волос, скопившихся под триммером.
 - 5** Бритвенный блок и части бритвенной головки (но не сам прибор!) можно промыть под струей воды (Рис. 23).
 - 6** Снова установите бритвенный блок на бритвенную головку и присоедините её к прибору, надавив до щелчка (Рис. 24).
- Чтобы избежать поломки, не нажимайте на бритвенную сетку.
- 7** Дважды в год смазывайте триммеры и сетку бритвенного блока одной каплей швейного масла.

Хранение

- 1** Наденьте защитный колпачок на бритвенную головку, надавив до щелчка. (Рис. 25)
- 2** Храните прибор и его принадлежности в футляре.

Замена (только для HP6483)

При использовании бритвенной головки несколько раз в неделю бритвенный блок (тип HP6193) следует заменять раз в два года или сразу при повреждении его частей.

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 26).
- Если подушечка с охлаждающим гелем была повреждена, ее можно выбросить вместе с бытовыми отходами.

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт **www.philips.ru** или обратитесь в Центр поддержки покупателей в Вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в Вашей стране отсутствует, обратитесь в Вашу местную торговую организацию Philips или в отдел поддержки покупателей компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Поиск и устранение неисправностей

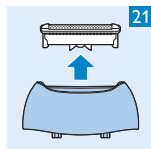
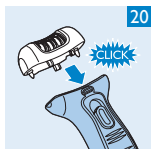
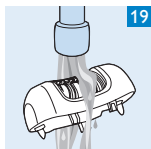
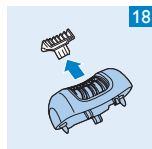
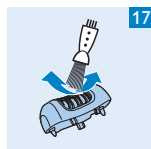
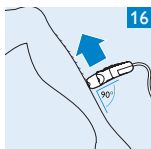
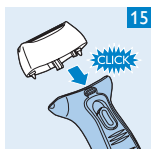
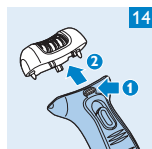
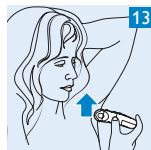
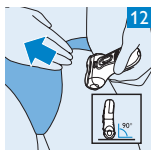
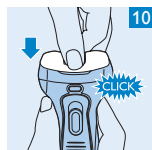
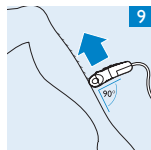
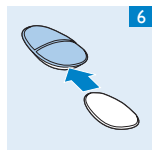
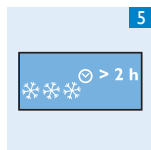
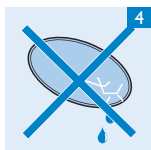
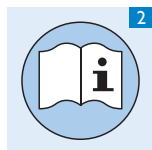
Проблема	Причина	Способы решения
Ухудшение качества эпиляции.	Вы выбрали неправильное направление движения эпилятора.	Всегда перемещайте прибор против направления роста волос.
	Вы расположили эпиляционную головку под неправильным углом к поверхности кожи.	Убедитесь в том, что прибор находится перпендикулярно относительно поверхности кожи.

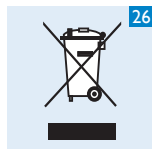
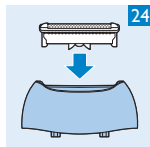
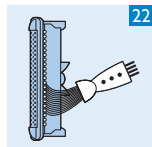
Проблема	Причина	Способы решения
	Нет контакта эпиляционной головки с кожей.	Убедитесь , что при эпиляции эпиляционная головка касается кожи должным образом.
	Вы увлажнили кожу водой или кремом, или иным средством по уходу за кожей перед эпиляцией.	Кожа должна быть чистой, совершенно сухой и не жирной. Не наносите перед эпиляцией на кожу крем, косметическое молочко или иные средства по уходу за кожей.
Прибор не работает.	На электророзетку, к которой подключен прибор, не подается питание.	Убедитесь в подаче электропитания на розетку. Если используется розетка электропитания, расположенная в ванной комнате, возможно, для ее активизации необходимо включить свет.
	Прибор не включен.	Убедитесь, что прибор подключен к электросети и включен.
	Вы неправильно присоединили эпиляционную головку.	Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка.

Проблема	Причина	Способы решения
На коже появляется раздражение.	Эпилятор используется впервые или после долгого перерыва.	После первых нескольких процедур эпиляции может появиться раздражение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. Для ознакомления с рекомендациями по уменьшению раздражения кожи см. первый раздел главы “Использование прибора”. Также следует следить за чистотой эпиляционной головки.
Охлаждающая рукавица недостаточно холодная.	Подушечка с охлаждающим гелем не была помещена в морозильник или морозильную камеру.	Поместите подушечку с охлаждающим гелем в морозильник или морозильную камеру (***) не менее, чем на 2 часа. Не храните подушечку с охлаждающим гелем в холодильнике.

Проблема	Причина	Способы решения
	Вы охлаждали подушечку с гелем недостаточно долго.	Поместите подушечку с охлаждающим гелем без охлаждающей рукавицы в морозильник или морозильную камеру (***) не менее, чем за 2 часа до эпиляции.
Невозможно снять эпиляционную головку.	Вы не нажали кнопку фиксатора.	Нажмите кнопку фиксатора и снимите эпиляционную головку с прибора (Рис. 14).
Бритвенную головку (только для HP6483) невозможно снять.	Вы не нажали кнопку фиксатора.	Нажмите кнопку фиксатора и извлеките бритвенный блок из бритвы (Рис. 14).
Ухудшение качества бритья (только для HP6483).	Бритвенная головка загрязнена	Выключите прибор и отключите его от сети. Снимите бритвенную головку, а затем снимите с нее бритвенный блок. Очистите бритвенную головку и блок с помощью щеточки для чистки или под струей воды. Проследите также за удалением волос, скопившихся под триммером.

Проблема	Причина	Способы решения
После бритья появилось более сильное, чем обычно раздражение кожи (только для HP6483).	Бритвенный блок поврежден или изношен.	Замените бритвенный блок.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.4162.1